

F 27 *(j)/e/žy// */o/žy

1 – je'žec	133-134 ješ	291-292 jyš	410 jež, 'ježyk	555 još	757 još
2 – jiéš	135 – tlač'leš	293 jys	411 jež	556-558	758
3 ješ	136 – tərə'lešek	294-295 jes	412 jiš	560 još	759 još
4 je:š	137 – tərə'ležek	296 ješ	413 jiš, oji'žak	562-569 još	760 – 'jožek
5 ja:š	138 – tlač'leš	297 jes	414 již, ji'žak	570 – 'jožyk	761 – 'jožyk
6 – i:š	139 'jažač	298 ješ	415 již	571 još, 'jožyk	762 još
7 je:ž	140 – tərə'leš	299 jyš	416 – ji'žak	572-579 još	763 jož
8 é:ž	141 ješ	300 jys	417 již, ji'žak	580 – 'jožyk, je'žysca	764 još
9 je:š	142 – tlač'leš	301 +jes, ješ	418 jiež	581-585 još	765-767
10 je:š	143 – tərə'lešek	302 ješ	419 jiš	586-587 još (r), 'jožyk	768 još
11 je:š	144 – tərə'leš	303 jes	420 jiš, ji'žak	588 – 'jožyk	769 – 'jožyk
12 ieš	145 eš	304 ješ, jis	421-422 jiš	589-593 još	770
13 – je:iš	146 ji:ž	305 jes	423 – i'žak	596	771 – 'jožyk
14 – je:š	146a je:š	306-307 ješ	424 – je'žak	597 još	772 još
15 je:š	147 ji:ž	308 jyš	425 jež	598	773 – 'jožyk
16 jè:š	147a ieš	309 ješ	426 – je'žak	600 još, 'jezv'ik	774-775 još, 'jožyk
17 – je:š	148 jiøš	310-311 jys	427 již, ji'žak	601	776 još
18 jaiš	148a jieš	312 jiš	428-434 – ji'žak	602 – 'jožyk	777 – 'jožyk
19 jaiš	149 – de:jš, ge:jš	313 jes	435 – jir'žuk	603-604 još	778-779 još, 'jožyk
20 je:š	150-152 jè:ž	314 ješ	436 – i'žak	605-606 još, 'jožyk	780 jož
21 – jejš	153 je:iž, je:iš, je:ž, je:š	315 jiš	437 – 'ježyk	607-609 još	781-782 još
22 jè:š	154-156 jež	316 jys	438 – 'jožyk, je'žak	610 još, 'jožyk	783 – 'jožyk
23 je:ž	167 – tərə'leškul	317 jyš	439-440 – je'žak	611-612 još	784-785 još
24 jež	168 'ješ	318 jys	441 – 'ježyk	613 jož	786 – 'jožyk
25 jè:ž	169 'jež	319 ješ	442 – 'jižik	614-616 još	787-788 još, 'jožyk
26 je:š	171 – i'žak	320 jyš	443 jož, ji'žak, ja'žuk (r)	617 još (pass)	789 – 'jožyk
27 jà:ž	175-193 – ježek	321 jiš	444 – 'jiežik	618 još, 'jožyk	790 još, 'jožyk
28 jè:ž	194 – ježek	322 ješ	445 jež, jož, 'ježyk, 'jožyk	619-622 još	791-792 – 'jožyk
29-30 jà:ž	195 – ježek	323 jyš	446 – 'ježyk, 'jožyk	623 još	793 još, 'jožyk
31 ješ, jež	196 – ježek	324 ješ	447 jož, 'jožyk	624-625 još	794-795 još
32 je:š	197-200 – ježek	325 'ješ	448 – ji'žak	626 – 'jožyk	796
33 jè:ž	201-203 ješ	326 ješ	449 již, ji'žak	627-629 još	797-798 još, 'jožyk
34	204 – ježek	327-328 – 'wožyk	450-455 – ji'žak	630	799 – 'jožyk
35 jà:š	205 ješ, oježek	329 – 'wožyk	456 – 'jožyk, ji'žak	631-648 još	800 jož
36 jè:ž	206 ješ	330 – 'jožyk	457 – ji'žuk	651 još	801 još
37 je:ž, jE:ž	207 jyš	331-334 – 'wožyk	458 – i'žak	652 još, 'jožyk	802 još', još
38-39 jè:ž	208-224 jež	335 – 'jožek	459-460 – ji'žak	653-655 još	803 još
40-41 jè:ž	225	336 – e'žik	461 – je'žak	656 još, 'jožyk	804 još, 'jožyk
42 je:ž	226 jež	337 – 'ježyk	462 – ji'žak	657 jož	805-807 još
43 jè:ž	227-228 již	338 – 'jožyk	463 – ji'žak, +ja'žuk	658-663 još	808-809
44 jè:ž	229-232 jež	339-344 – 'wožyk	464 – i'žak	664 jož, još	810 još
44a jè:ž	233 již	345 – 'ježyk	465 – ji'žak	665-667 još	811 jož
45 jè:š	234 jež	346-347 – 'wožyk	466 jiš	668 još, 'joško	812 – 'jožyk
46 jè:ž	235 ješ	348 još, 'jožyk	467-469 – ja'ryč	669	813 jož
47-63 jè:ž	236 ješ, jež	349 – 'wožyk	470 – ji'žak, i'žak	670-671 još	814 – 'jožyk
64	237 ješ'	350 još, 'jožyk	471-474 – ji'žak	673	815 još
65 jè:ž	238 – ježyk (dem)	351-352 – 'jožyk	475 – ji'žak	674-675 još	816 još, 'jožyk
66-70 jè:ž	239 ješ	353 – 'ožyk	476-478 – ji'žak	676	817-818 još
71-72 'je:ž	240 ješ	354 – 'wožyk	479 – i'žak	677-680 još	819 – 'jožyk
73 je:š	241 ješ	355 – 'wožyk	480-482 – ji'žak	681 jož	820 još
74 je:ž	242 jiš	356-358 – 'wožyk	483 – ja'ryč	682-687 još	821 još, 'jožyk
75 'je:š	243 jyš	359 – 'jožyk	484 – ja'ryč	688 još:	822 – 'jožek
76-77 jè:ž	244-245 ješ	360 – 'wožyk	485 – ji'žak	689-691 još	823 još
78 jè:ž, jè:ž	246 jyš	361 již	486 – ji'žek	692 još, 'jožyk	824
79-83 jè:ž	247 ješ	362 jož, 'jožyk	487-495 – ji'žak	693-694 još	825 još
84 jež	248 jes	363 jež	496 – ji'žek	695 još, 'jožyk	826
85 ješ, te'raješ	249-250 ješ	364-369 – 'wožyk	497 – i'ž'9k	696-697 još	827-831 još
86 – te'rajež	251 ješ	370 – 'jožyk	498-511 – ji'žak	698 – 'jožyk	832-833 još, 'jožyk
87 jež, te'rajež	252-253 ješ	371 – 'ježyk	512 – ji'žak	699-707 još	834 još
88 jež	254 iš	372 jež	513-521 – ji'žak	709 još	835
90 eš, pl. 'ežovi	255 jyš	373 již	522 – b'ižak	710 – 'jožyk	836 – ji'žak
92 eš, pl. 'ežovi	256 jiš	374 již, 'jožyk	523 – ji'žak	711 još, 'jožyk	837
93 ješ	257 ješ	375 – 'ježyk	524 – ji'žak, °jožyk (r)	712 još	838 – 'jožyk
94 eš	258 – ig'el	376-378 – 'wožyk	525 još	713 – 'jožyk	839-840 još
95 ješ	259-260 ješ	379-381 – 'jožyk	526-527 još, 'jožyk	714-716 još	841 – 'ježyk
96-97 eš	261 jiš	382 – e'žik	528 još	718-720 još	843 °jož (r), ji'žak
98 eš, te'raeš	262 ješ	383 – 'ježik	529 – je'žof (Gpl)	722 još	844 – 'jožyk
99-111 eš	263 ješ	384 – 'ježyk	530 još	723-724 još, 'jožyk	845-846 još
112 'ežij	264 ješ	385 – 'ožyk, 'jožyk	531-532 – 'jožyk	725 još	847 – ji'žak
113-113a eš	265-268 ješ	386-387 – 'wožyk	533 – je'žof (Gpl)	726-728 još, 'jožyk	848 – 'jožyk
114 – tara'leš	269 jyš	388 – 'jožyk	534 –	729 još	849 – ji'žak
115 – tara'eš	270 jiš	389 jež	535 još, 'jožyk	730 još, 'jožyk	850-851 ješ
116 – tara'leš	271 ješ	390-391 – 'wožyk	536-539	731-732 još	852 –
117 – tara'ež	272-275 ješ	392 – 'wožyk	540 još	733 – 'jožyk	853 – tlač'leš
118 – tara'eš	276 ješ	393 – 'jožyk	541 još, 'jožyk	734 još	
119 – tara'leš	277 ješ	394 jež	542 jož	735-737	
120 – tara'leš	278 jyš	395-396 – 'wožyk	543 još	738 još	
121 – tara'eš	279 ješ	397 jež, již, 'jožyk, 'ježyk	544 – 'jožyk	739-741	
122 – ta'raeš	280 jyš	398 – 'wožyk, 'jožyk	545 još	742-743 još	
123 – ta'raleš	281 jiš, ješ	399 – 'ježyk	546	744-746 još, 'jožyk	
124 – tlač'leš	282 jes	400 – 'ježyk	547 jož	747 – 'jožyk	
125-126 eš	283-284 ješ	401-402 již	548 još	748-749 još, 'jožyk	
127 – tara'eš	285 jes, ješ	403 – ji'žak	549 jož	750 još	
128 – tlač'leš	286 ješ	404 již, ji'žak	550	751 još, 'jožyk	
129 – tərə'lešek	287 ješ	405 – 'jižik	551 jož	752-753 još	
130 – tərə'leš	288 jyš	406 jiš	552 – 'jožykou (Gpl)	754 još, 'jožyk	
131 – tlač'leš	289 ješ	407-408 – ji'žak	553 još	755	
132 eš	290 jys	409 jež, 'ježyk	554 –	756 jož	

КОММЕНТАРИЙ

F 27 *(j)e/žъ // */o/žъ

(1) Кроме континуанта праформы *(j)e/žъ в чешских и восточнославянских диалектах зафиксированы суффиксальные дериваты. В украинских диалектах дериваты преобладают и содержат рефлекс *e преимущественно в безударном слоге, что показано изоглоссой. В континуанте *(j)e/žъ рефлекс *e находится в закрытом слоге, а в суффиксальных дериватах – в открытом. В украинских и белорусских говорах это различие может иметь значение для рефлексации *e. В польском п. 238 дериват с *e в открытом слоге не картографируется, так как имеет иное развитие в сравнении с закрытым слогом. Если в ответе приводятся континуант *(j)e/žъ и суффиксальный дериват с разными рефлексами *e, то на карте даются два знака с указанием «иной дериват». То же, если в ответе зафиксирован только дериват. В случае же совпадения рефлексов *e в *(j)e/žъ и деривате дается один знак без указания деривата. В закрытом слоге происходит сужение гласного e в словакских пп. 227–228, 233 (e > i), в украинских (e > i, e, ie), в некоторых белорусских (e > i). В пп. 405, 410, 442, 444 гласные i, e, ie в открытом слоге под ударением являются результатом аналогии с формой в закрытом слоге; в безударной позиции в открытом слоге гласные i, e могут быть результатом как аналогии с закрытым слогом, так и следствием сужения безударного гласного e. В польских диалектах – сужение гласного e в i, e, у после j. В белорусских и русских говорах представлены результаты изменения e > o после j перед отвердевшим ž. В украинских пп. 445–447, 456, 483, 524 гласный o считается результатом русского влияния. То же относится к гласному a в п. 463. В словенских говорах, в которых рефлексы *e: и *č: не совпадали, засвидетельствован, за исключением п. 12, рефлекс *č: (п. 2 ie, п. 6 i:, п. 13 e:j, п. 14 ej, п. 16 e:, п. 17 e:, п. 21 ej, п. 149 e:j), который на территории, где отмечается переход *č: > ej, можно объяснять также параллельным развитием сочетания e и вторичного j перед спирантом (F. Ramovš, Zbrano delo 2, Ljubljana: SAZU: 409). Эти пункты не картографируются. В п. 3 e:/č: > a в начальном слоге после j. Рефлексы e: в п. 4, e: в п. 11 и i: в п. 147 являются спорадическими, в то время как a: в п. 5 является нерегулярным. Рефлекс в п. 1 отведен от картографирования, так как иная позиция влияет на развитие рефлекса *e. В п. 19 e:/č: > ej > aj > a + j. В кайкавских хорватских говорах регулярным рефлексом *e является a (пп. 27, 29–30), а рефлексом *e: – гласный e: (пп. 26, 28, 32); в чакавских говорах *e: > e: или дифтонг (п. 37). Отсутствие инициального j показано специальным знаком. В пп. 8, 12, 171, 254, 423 утрата j вызвана ассимиляцией спиранта следующему переднему гласному. В п. 325 усиление палатального спиранта в виде je (преитотация).

(2) Континуанты с корнем *ož- зафиксированы только в белорусских говорах в составе деривата с суффиксом -ik. Поскольку в этом случае нет альтернативы, знак «иной дериват» на карте не дается. Рефлекс инициального *o сопровождается губной протезой везде, кроме пп. 353, 385. В пп. 385, 398 отмечен также вариант 'jožyk. Изоглоссой обозначена территория праформы с *o.

